

大件垃圾/废木料(室内)

家用家具、大件物品或重物属于大件垃圾。可将这些物品和室内的废木料送至市政回收中心。每户每半年最多可免费处理 4 立方米。也可以要求上门收取物品（通过 www.dresden.de/abfallformulare 或通过订单卡）。每户每半年的上门服务不超过 4 立方米，并且需要付费。对于德累斯顿交通通票持有者，每户每年可享受一次免费上门收取服务。

废旧电子电器

可在市政回收中心免费处理废旧电子电器。每户每半年可享受一次上门收取大件电器的服务，即边缘长度至少为 50 厘米的电器（在线申请，请访问 www.dresden.de/abfallformulare 或通过订单卡）。请注意：每件大件废旧电子电器的收取服务都需要付费。但顺便收取小件废旧电子电器则免费。

有害材料

有害材料包含对环境或健康有害的物质，因此在其包装上标有危险标志。这些物质包括清洁剂、消毒剂和杀虫剂、指甲油去除剂、水银温度计、半空的喷雾罐、液体油漆、干电池、蓄电池以及机油和食用油等。可以将最多 25 升的此类垃圾交到市政回收中心（Leuben 和 Loschwitz 区除外）。或者也可以将这些垃圾送到有害材料移动回收站，该移动回收站每年春秋两季在德累斯顿穿行（日期和停放地点见 www.dresden.de/schadstoffmobil）。该项垃圾处理服务免费。

绿色垃圾

修剪草坪、树木和树篱时产生的垃圾、杂草、旧植物、树叶、少量泥土和圣诞树都

属于绿色垃圾。可以将这些垃圾送到市政回收中心和市郊的收集点。处理此类垃圾需要付费。从 12 月底到 1 月底，可以免费处理圣诞树。或者也可以在圣诞节后将圣诞树送到市内设置的收集点。

信息和咨询

- 垃圾收集咨询电话：(03 51) 4 88 96 33
(周一至周五 8-12 点，周二/周四 13-17 点)
- 电子邮箱：abfallberatung@dresden.de
- www.dresden.de/abfall

法律声明

发行方
州首府德累斯顿

城市绿化和废物回收循环经济办公室
(Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft)
废物回收循环经济/城市清洁部
(Abteilung Abfallwirtschaft/Stadtreinigung)
电话 (03 51) 4 88 96 33
电子邮箱 abfallberatung@dresden.de

新闻、公共关系和礼宾办公室
(Amt für Presse-, Öffentlichkeitsarbeit und Protokoll)
电话 (03 51) 4 88 23 90
电子邮箱 presse@dresden.de

Postfach (邮政信箱) 12 00 20
01001 Dresden
www.dresden.de
facebook.com/stadt.dresden
instagram.com/landeshauptstadt_dresden

政府机关统一呼叫号码 115 — 欢迎垂询

2024 年三月

可以使用表格提交具有合格电子签名的电子文档。此外，还可以使用 S/MIME 证书加密发送到州首府德累斯顿的电子邮件，或者使用 DE-Mail 发送安全的电子邮件。更多相关信息，请访问 www.dresden.de/kontakt。该信息材料是州首府德累斯顿公共关系工作的一部分。不得用于选举广告。但各党派可以使用它来通知其成员。

垃圾分类和清理



ar bg cs de en es fa fr kat kur pl ps ro rom ru sk ti tr uk vi zh

垃圾分类和清理

垃圾分类后再清理有助于回收利用或妥善处理垃圾。这样既可以节约资源，又可以保护环境。对此有多种选择。

垃圾收集容器

垃圾分类后再丢入不同的垃圾桶，与仅使用残余垃圾桶相比更符合成本效益。家中可以使用以下垃圾收集容器：

- 蓝色垃圾桶：用于纸和纸板
- 有机垃圾桶：用于有机垃圾和绿色垃圾
- 黄色垃圾桶/黄色垃圾袋：用于轻质包装垃圾
- 残余垃圾桶：用于残余垃圾

回收容器

市内多个地点设有回收容器。可以将空玻璃包装以及大约一半大小的废纸和纸板放入其中。请注意：因为噪音，仅可在特定时间段投放玻璃。

市政回收中心

可在市政回收中心处理无法放入垃圾箱和回收容器的垃圾。可在 www.dresden.de/wertstoffhof 网站上找到市政回收中心的地址、开放时间以及具体接收哪些垃圾等信息。

可以免费处理以下垃圾：

- 每户每半年不超过 4 立方米的大件垃圾和废木料（来自室内区域）
- 不超过 25 升的有害物质、PUR 泡沫盒（Leuben 和 Loschwitz 区除外）
- 干电池/蓄电池
- 废旧电子电器、LED/节能灯、荧光灯管
- 家庭废料（不包括汽车废料）
- 塑料制品
- CD/DVD 光盘、录像带
- 纸、纸板、玻璃包装
- 穿旧的衣服和鞋子
- 空打印机墨盒/墨粉盒
- 遭到潜叶虫侵袭的行道树和栗树的树叶
- 圣诞树（12 月底至 1 月底）

可以付费处理以下垃圾：

- 绿色垃圾
- 带/不带轮辋的废旧汽车轮胎
- Leuben 和 Plauen 区不超过 10 升的矿物建筑垃圾，Friedrichstadt 和 Reick 区不超过 500 升的矿物建筑垃圾
- 灭火器
- 每户不超过 20 个文件夹（Leuben、Loschwitz、Plauen 区除外）

垃圾以及垃圾收集容器的相关分类：

残余垃圾桶



- 卫生用品：尿布、棉花棒、护垫、卫生棉条、纸巾/湿巾、湿厕纸
- 废弃物、吸尘器袋、冷灰、烟头
- 药品
- 各种猫砂、袋装狗粪、矿物砂中的小动物粪便
- 玻璃制品、瓷器、陶瓷、水晶/镜子/窗玻璃（少量）
- 骨头、鱼刺、生肉
- 壁纸和小地毯
- 干颜料/油漆残留物
- 破旧的纺织品和鞋、真皮/人造革制品
- 自行车/小轮胎

有机垃圾桶



- 剩菜和烹饪产生的食物残渣
- 储存时间过久或变质的食物（无包装）
- 咖啡渣、茶叶（带滤纸/滤袋）
- 房屋和花园的绿色垃圾：枯萎的花朵、盆栽、少量盆栽土、树叶、割下的青草、切碎的树枝
- 植物垫料中的小动物粪便：锯屑和干草
- 浸泡在厨房用纸中的少量烹饪油脂/烹饪油

提示和建议：

使用厨房用纸或报纸包裹湿的有机垃圾。这样做可以减少异味，并防止容器结冰。

黄色垃圾桶/ 黄色垃圾袋



- 空塑料包装：洗发水/洗涤剂瓶、酸奶/芥末盒、油漆桶、塑料袋、植物托盘、管子、奶油罐
- 空金属包装：食品罐/油漆罐/喷雾罐、皇冠盖、铝壳/铝箔/铝盖
- 复合材料制成的空包装：纸制饮料盒、汤袋、真空咖啡包装、药片包装
- 包装材料：泡沫塑料模制品和碎片、气泡膜

提示和建议：

可以在市政回收中心处理塑料/金属制品（不包括汽车废料）。

请勿放入： X

- 废旧电子电器、LED/节能灯、荧光灯管
- 有害材料、干电池/蓄电池
- 大件垃圾/废木料（室内）
- 生活垃圾

请勿放入： X

- 塑料垃圾袋/包装、可堆肥生物塑料
- 纸巾、尿布
- 骨头、鱼刺、生肉
- 各种猫砂

请勿放入： X

- 塑料/金属制品：碗、保鲜盒、烧水壶、花盆、餐具、筛子
- 未用完的喷雾罐、PUR 泡沫盒
- 废纸、包装玻璃

垃圾以及回收容器的相关分类：

蓝色垃圾桶



- 报纸、杂志、小册子、书籍
- 书写纸/画纸/复印纸
- 皱纹纸/包装纸/礼品包装纸
- 碎纸板和纸箱

提示和建议：

先弄碎纸板和纸箱，再放入垃圾桶。垃圾桶由此可以装下更多的东西。可以在市政回收中心处理大型纸板。

请勿放入： X

- 含有油脂或涂抹酱的废纸：烘焙/黄油面包纸、披萨盒
- 纸制饮料盒、汤袋
- 纸袋/厨房用纸
- 照片、海报、墙纸

废纸



- 报纸、杂志、小册子、书籍
- 书写纸/画纸/复印纸
- 皱纹纸/包装纸/礼品包装纸
- 碎纸板和纸箱

提示和建议：

先弄碎纸板和纸箱，再放入垃圾桶。垃圾桶由此可以装下更多的东西。可以在市政回收中心处理大型纸板。

请勿放入： X

- 含有油脂或涂抹酱的废纸：烘焙/黄油面包纸、披萨盒
- 纸制饮料盒、汤袋
- 纸袋/厨房用纸
- 照片、海报、墙纸

玻璃包装



- 空玻璃瓶包装：饮料、油、醋、调味汁、香水
- 空的水果、蔬菜、果酱、涂抹酱、芥末、高汤罐头食品包装

提示和建议：

设有绿色、棕色和白色玻璃包装专用容器。其他颜色玻璃包装可放入绿色玻璃容器。

请注意使用时间：周一至周六 7 点至 20 点。

过大的包装玻璃以及玻璃和陶瓷制品可放入残余垃圾桶。

请勿放入： X

- 玻璃制品：茶壶、玻璃杯、花瓶
- 瓷器、陶瓷、陶器
- 水晶/镜子/窗玻璃
- 白炽灯泡、LED/节能灯、荧光灯管